

GAGNANTS du concours

Ma traversée

Entre 1971 et 2011

inoubliable



Traverse Québec-Lévis

Madame Babigna Pallarès, Lévis

Utilise le traversier depuis 4 ans à raison de 600 fois par an.



Originnaire d'un pays sans accès à la mer, le Saint-Laurent m'attire depuis que je vis au Québec! Les marées, le soleil, la pluie, la glace, le vent et les vagues - les bateaux de la Garde côtière, le Louis-Joliette, les traversiers, les cargos, les paquebots et les canots de glace en hiver - me fascinent. Les oiseaux, les oies qui volent en formation de flèche, des fois un huard, rendent inoubliable et unique chaque traversée - matin ou soir, n'importe quand, par n'importe quel temps. Mais il y a des traversées « un peu plus uniques » que d'autres. Un beau matin d'octobre, par un soleil étincelant, ciel bleu « bord à bord », mais brouillard épais sur le fleuve - on n'aperçoit ni les ponts ni l'Île d'Orléans, à l'exception d'un couloir illuminé, ensoleillé et doré juste pour le traversier, un hélicoptère décolle, se rend près de l'hôtel des douanes, dessine une volte et reste stationnaire. On entend le criard profond et puissant d'un navire caché par le brouillard. Soudainement surgit, majestueux et immense, le « Queen Mary ». Accueilli par d'autres embarcations, des spectateurs surpris, ébahis et enthousiastes, dont moi sur le traversier. Il accoste au Quai 22. Quel bonheur pour moi, fille des lacs et des montagnes, de pouvoir vivre ce moment unique, inoubliable, magnifique, magique! Merci aux capitaines des navires et aux matelots, qui, dans n'importe quelle condition font que chaque traversée est en soi un événement que je n'aimerais plus manquer pour rien au monde!

Gagnants et prix de participation

SOREL

Colette Plante, Saint-Ignace-de-Loyola
Charles Manning, Sorel-Tracy
Marie-Hélène Barthe, Saint-Ignace-de-Loyola
Laura Roy, Lévis
Marie Chagnon, Laval

L'ISLE-AUX-COUDRES

Sylvie Plamondon, Québec
Cathy Vallières, Lévis

QUÉBEC

Babigna Pallarès, Lévis
Marianne Boivin, Lévis
Lise Cardinal, Lévis
Pierre Laineze, Lévis (2)
Jacqueline Guimont, Québec
Caétane Koenig, Lévis
Céline Laberge, Lévis
Marie-Josée Fournier, Lévis
Mathieu Boucher, Québec
Jean-Claude Légaré, Lévis
Diane Bégin, Beaumont

Nadia Bourgault, Lévis
François Bilodeau, Québec
Gilbert Simard, Lévis
Claude Martel, Saint-Vallier
Charles-Étienne Ferland, Québec
Babigna Pallarès, Lévis
Bianca Nérom, Montréal
Guyline Pelletier, Lévis
Marie Lamoureux, Québec
Michel Langevin, Charny
Mathieu St-Onge Lévis

TADOUSSAC

Annie Latour, Québec
Lyne Savard, Baie-Comeau
Guy Petitclerc, Lévis
Ninon Caza, Tadoussac
Pierre Lavoie, Lévis

MATANÉ

Michel Laflamme, Lévis
Francine Doré, Baie-Comeau
Marie Lamoureux, Québec
Daniel Raymond, Moisie-Sept-Îles
Fanélie Chapon, Québec



Société
des traversiers

Québec



GAGNANTS du concours *Ma traversée* Entre 1971 et 2011 inoubliable



Traverse Québec-Lévis

Madame Marianne Boivin, Lévis

Utilise le traversier depuis 3 mois, 2 fois par jour, 5 jours par semaine.



Ma toute première traversée était... en 2011 ! Il y a à peine 3 mois, je prenais le bateau pour la première fois, ma petite Tercel rouge pleine à craquer de meubles pour rejoindre ma première maison ! Depuis quelques années déjà, je voulais acheter une maison, mais l'achetant seule, mon budget était limité... d'autant plus que je désirais rester le plus près possible de mon travail : Le Château Frontenac ! Grâce au traversier Québec-Lévis, j'ai découvert que je pouvais être assez loin du centre-ville de Québec pour m'acheter une maison à bon prix, mais assez près pour pouvoir aller travailler tous les jours en vélo ! Ma première traversée était donc empreinte d'émotions ! Enfin un rêve réalisé ! La beauté du fleuve, la vue du château et la joie de savoir que j'allais enfin avoir un vrai chez-moi ! Au cours de septembre, je suis rapidement devenue une habituée, moi la petite fille de 5 pieds avec une Tercel rouge pleine à craquer ! Tout mon déménagement s'est fait en bateau grâce à de nombreuses traversées toutes plus excitantes les unes que les autres et remplies de péripéties. Comment oublier cette belle journée ensoleillée où mon tiroir de commode (qui dépassait de mon coffre de voiture) s'est ouvert pour laisser tomber devant tout le monde mes sous-vêtements !!! Voilà donc pourquoi le traversier représente tant de bonheur pour moi ! Le bateau m'a ouvert de nouveaux horizons, a multiplié les possibilités ! J'ai déjà hâte de prendre le bateau pour les 40 prochaines années !
Merci à toute l'équipe !

Gagnants et prix de participation

SOREL

Colette Plante, Saint-Ignace-de-Loyola
Charles Manning, Sorel-Tracy
Marie-Hélène Barthe, Saint-Ignace-de-Loyola
Laura Roy, Lévis
Marie Chagnon, Laval

L'ISLE-AUX-COUDRES

Sylvie Plamondon, Québec
Cathy Vallières, Lévis

QUÉBEC

Babigna Pallarès, Lévis
Marianne Boivin, Lévis
Lise Cardinal, Lévis
Pierre Laine, Lévis (2)
Jacqueline Guimont, Québec
Gaétane Koenig, Lévis
Céline Laberge, Lévis
Marie-Josée Fournier, Lévis
Mathieu Boucher, Québec
Jean-Claude Légaré, Lévis
Diane Bégin, Beaumont

Nadia Bourgault, Lévis
François Bilodeau, Québec
Gilbert Simard, Lévis
Claude Martel, Saint-Vallier
Charles-Étienne Ferland, Québec
Babigna Pallarès, Lévis
Bianca Nérom, Montréal
Guyline Pelletier, Lévis
Marie Lamoureux, Québec
Michel Langevin, Charny
Mathieu St-Onge Lévis

TADOUSSAC

Annie Latour, Québec
Lynne Savard, Baie-Comeau
Guy Petitclerc, Lévis
Ninon Caza, Tadoussac
Pierre Lavoie, Lévis

MATANE

Michel Laflamme, Lévis
Francine Doré, Baie-Comeau
Marie Lamoureux, Québec
Daniel Raymond, Moisie-Sept-Îles
Fanélie Chapon, Québec

40 ans
Depuis 1971

Société
des traversiers

Québec



GAGNANTS du concours

Ma traversée

Entre 1971 et 2011

inoubliable

Traverse Tadoussac–Baie-Sainte-Catherine

Madame Annie Latour, Québec

Utilise un traversier de la Société depuis 30 ans à raison de 10 fois par an.



La traversée Tadoussac–Baie-Sainte-Catherine, un moment de bonheur! La journée est magnifique, même l'attente sur le quai est agréable. En attendant le prochain embarquement, quelques échanges avec la personne stationnée devant moi : « Vous venez de quel endroit? Vous connaissez bien la région? » La conversation est entamée et nous échangeons sur les attraits à visiter. Sur le pont, durant la traversée, de riches échanges, brefs, mais conviviaux. Une touriste n'effectue pas une traversée mais une croisière, un jeune couple me demande de les photographier, des enfants s'émerveillent devant le magnifique spectacle s'offrant à eux, quelques bélugas au loin et des oiseaux volant au-dessus du fleuve aux grandes eaux. Tout en discutant avec des passagers, je profite d'une expérience sensorielle : je hume l'air salin de la Côte-Nord, je me délecte du paysage grandiose, je laisse le vent caresser ma peau. Je tends l'oreille lorsqu'un passager demande à un membre de l'équipage la vitesse à laquelle le traversier se déplace et la consommation de carburant. Dans un monde aussi individualiste que le nôtre, je suis heureuse de constater que sur ce traversier, l'espace d'un moment, il n'y a pas de barrière de langue ou de religion. Québécois, Européens et Asiatiques échangent sur divers sujets : la beauté du paysage, la présence des mammifères marins, etc. Les voyageurs immortalisent ce voyage, cette escapade, en prenant quelques photographies. Malgré la courte durée de la traversée, le traversier devient un lieu d'échanges et de découvertes.

Gagnants et prix de participation

SOREL

Colette Plante, Saint-Ignace-de-Loyola
Charles Manning, Sorel-Tracy
Marie-Hélène Barthe, Saint-Ignace-de-Loyola
Laura Roy, Lévis
Marie Chagnon, Laval

L'ISLE-AUX-COUDRES

Sylvie Plamondon, Québec
Cathy Vallières, Lévis

QUÉBEC

Babigna Pallarès, Lévis
Marianne Boivin, Lévis
Lise Cardinal, Lévis
Pierre Laine, Lévis (2)
Jacqueline Guimont, Québec
Gaétane Koenig, Lévis
Céline Laberge, Lévis
Marie-Josée Fournier, Lévis
Mathieu Boucher, Québec
Jean-Claude Légaré, Lévis
Diane Bégin, Beaumont

Nadia Bourgault, Lévis
François Bilodeau, Québec
Gilbert Simard, Lévis
Claude Martel, Saint-Vallier
Charles-Étienne Ferland, Québec
Babigna Pallarès, Lévis
Bianca Nérom, Montréal
Guylaine Pelletier, Lévis
Marie Lamoureux, Québec
Michel Langevin, Charny
Mathieu St-Onge, Lévis

TADOUSSAC

Annie Latour, Québec
Lynne Savard, Baie-Comeau
Guy Petitclerc, Lévis
Ninon Caza, Tadoussac
Pierre Lavoie, Lévis

MATANE

Michel Laflamme, Lévis
Francine Doré, Baie-Comeau
Marie Lamoureux, Québec
Daniel Raymond, Moisie-Sept-Îles
Fanélie Chapon, Québec

40 ans
Depuis 1971

Société
des traversiers

Québec



GAGNANTS du concours

Ma traversée

Entre 1971 et 2011

inoubliable

Traverse Matane–Baie-Comeau–Godbout

Monsieur Michel Laflamme, Lévis

Utilise un traversier de la Société depuis 40 ans à raison de 48 fois par an.



J'avais déjà utilisé la traverse de Sorel à quelques reprises, celle de Lévis-Québec près de 5000 fois, celle de L'Isle-aux-Coudres et aussi celle de Tadoussac, mais quand j'ai pris la traverse de Matane à Godbout pour la première fois en 1992, ce fut une révélation! Du genre à donner le goût de la mer à ceux qui ne l'avaient pas déjà. Tout était au rendez-vous pour une traversée mémorable : horaire respecté, personnel courtois, sièges confortables dans le salon des passagers, navire très propre, miroitement de la mer sous le soleil, léger vent salin, quelques souffles de baleines s'éloignant rapidement et d'autres bons souvenirs. Parmi ceux-ci, je me rappelle notamment de conversations facilement engagées avec des nord-côtiers revenant chez eux, certains parlant de la pêche et d'autres de leur travail dans les usines de Baie-Comeau. J'avais pu aussi engager la conversation avec quelques innus se dirigeant vers Sept-Îles, qui étaient plutôt réservés mais ouverts à échanger quand on s'adressait à eux. D'un simple passage à l'autre rive, cette traversée s'était transformée en croisière trop vite terminée. J'en retiens, comme d'autres l'ont dit, que l'important, ce n'est pas le but vers lequel on se dirige, mais tout ce qui se passe durant le chemin parcouru pour y arriver. Comme le diraient aujourd'hui des maîtres de la méditation, il faut vivre intensément le moment présent et c'est ce que m'a permis cette traversée vers Godbout.

Gagnants et prix de participation

SOREL

Colette Plante, Saint-Ignace-de-Loyola
Charles Manning, Sorel-Tracy
Marie-Hélène Barthe, Saint-Ignace-de-Loyola
Laura Roy, Lévis
Marie Chagnon, Laval

L'ISLE-AUX-COUDRES

Sylvie Plamondon, Québec
Cathy Vallières, Lévis

QUÉBEC

Babigna Pallarès, Lévis
Marianne Boivin, Lévis
Lise Cardinal, Lévis
Pierre Laineuse, Lévis (2)
Jacqueline Guimont, Québec
Caétane Koenig, Lévis
Céline Laberge, Lévis
Marie-Josée Fournier, Lévis
Mathieu Boucher, Québec
Jean-Claude Légaré, Lévis
Diane Bégin, Beaumont

Nadia Bourgault, Lévis
François Bilodeau, Québec
Gilbert Simard, Lévis
Claude Martel, Saint-Vallier
Charles-Étienne Ferland, Québec
Babigna Pallarès, Lévis
Bianca Nérom, Montréal
Guylaine Pelletier, Lévis
Marie Lamoureux, Québec
Michel Langevin, Charny
Mathieu St-Onge Lévis

TADOUSSAC

Annie Latour, Québec
Lynne Savard, Baie-Comeau
Guy Petitclerc, Lévis
Ninon Caza, Tadoussac
Pierre Lavoie, Lévis

MATANE

Michel Laflamme, Lévis
Francine Doré, Baie-Comeau
Marie Lamoureux, Québec
Daniel Raymond, Moisie-Sept-Îles
Fanélie Chapon, Québec

40 ans
Depuis 1971

Société
des traversiers

Québec



GAGNANTS du concours *Ma traversée* Entre 1971 et 2011 inoubliable

Traverse Sorel-Tracy–Saint-Ignace-de-Loyola

Madame Colette Plante, Saint-Ignace-de-Loyola

Utilise le traversier depuis plus de 30 ans, plusieurs fois par an.



Traverser le temps

Lorsque ma vie est à marée basse, des souvenirs enlisés dans la vase du temps refont surface comme un phare, ils me guident dans la brume et m'aident à voir clair.

Cette réflexion me ramène à une traversée où mon cœur avait chaviré de bonheur.

Habitant l'île Saint-Ignace-de-Loyola, par beau temps je faisais le parcours à bicyclette jusqu'au Cégep de Sorel-Tracy où j'étudiais en 1984. Une pause de quinze minutes sur le traversier me permettait d'admirer ce paradis terrestre, véritable trésor pour l'insulaire que j'étais et que je suis encore. Et voilà que par un matin radieux de septembre, j'ai confondu le bleu du ciel avec le bleu de ses yeux...

- J'étudie en médecine, me dit-il

- Moi en dessin industriel...

Deux mondes si différents... pourtant les flots nous menaient vers la même rive!

Connaissant la durée de la traversée, d'instinct les minutes devinrent précieuses.

À cet instant, surgissent des vagues de questions-réponses, la houle d'un sentiment naissant, un frisson d'espoir, une rafale de projets, un roulis de rêves... et si c'était lui que j'attendais? Je n'ai jamais eu de ses nouvelles. Cette croisière s'est échouée sur les grèves de l'oubli. Pourtant, trente ans de tempêtes et d'accalmies plus tard, je peux affirmer que le véritable amour est celui qui ne dure qu'une traversée mais dont les effluves nous en rappellent le souvenir de toute une vie.

Gagnants et prix de participation

SOREL

Colette Plante, Saint-Ignace-de-Loyola
Charles Manning, Sorel-Tracy
Marie-Hélène Barthe, Saint-Ignace-de-Loyola
Laura Roy, Lévis
Marie Chagnon, Laval

L'ISLE-AUX-COUDRES

Sylvie Plamondon, Québec
Cathy Vallières, Lévis

QUÉBEC

Babigna Pallarès, Lévis
Marianne Boivin, Lévis
Lise Cardinal, Lévis
Pierre Laine, Lévis (2)
Jacqueline Guimont, Québec
Caétane Koenig, Lévis
Céline Laberge, Lévis
Marie-Josée Fournier, Lévis
Mathieu Boucher, Québec
Jean-Claude Légaré, Lévis
Diane Bégin, Beaumont

Nadia Bourgault, Lévis
François Bilodeau, Québec
Gilbert Simard, Lévis
Claude Martel, Saint-Vallier
Charles-Étienne Ferland, Québec
Babigna Pallarès, Lévis
Bianca Nérom, Montréal
Guyline Pelletier, Lévis
Marie Lamoureux, Québec
Michel Langevin, Charny
Mathieu St-Onge Lévis

TADOUSSAC

Annie Latour, Québec
Lyne Savard, Baie-Comeau
Guy Petitclerc, Lévis
Ninon Caza, Tadoussac
Pierre Lavoie, Lévis

MATANE

Michel Laflamme, Lévis
Francine Doré, Baie-Comeau
Marie Lamoureux, Québec
Daniel Raymond, Moisie-Sept-Îles
Fanélie Chapon, Québec

40 ans
Depuis 1971

Société
des traversiers

Québec



GAGNANTS du concours *Ma traversée* Entre 1971 et 2011 inoubliable

Traverse L'Isle-aux-Coudres-Saint-Joseph-de-la-Rive

Madame Sylvie Plamondon, Québec

Utilise le traversier 4 fois par an depuis 20 ans.



La dernière traversée

L'épais brouillard de ce matin brumeux m'enveloppe d'un châte froid et humide. Du bateau m'amenant sur L'Isle-aux-Coudres, j'ai le cœur fatigué et lourd de souffrance. Les derniers mois de tristesse et d'impuissance pèsent en moi; je me demande où va la vie après la mort, où va la mort après la vie. Je sursaute à cette main sur mon épaule. Un magnifique vieillard plonge son regard embué dans le mien. Ses épaules courbées ainsi que chacune de ses rides respirent un vécu ardu, teinté de souvenirs douloureux. Nous nous regardons dans un moment d'éternité unique et magique. Il me parle enfin sans retenue, me confiant qu'il va rejoindre ceux qu'il aime, afin de retrouver le calme, la sérénité et la paix dont il a tant besoin, pour terminer sa route. Il me dit : « Jeune dame, laissez vos larmes sécher. D'autres merveilleuses traversées vous attendent, remplies de découvertes et d'amour! Savourez-en chaque seconde car elles sont porteuses de bonheur... » Il recule et s'éloigne, tout en douceur, comme il m'était apparu. Avant de quitter le traversier, un furtif geste de la main avec un dernier message : « Merci à vous d'avoir été sur mon chemin pour cette dernière traversée! Je penserai à vous de l'autre rive et tout ira bien. » Ces paroles ont apaisé mon cœur, laissant une empreinte de sagesse sur mon âme.

Gagnants et prix de participation

SOREL

Colette Plante, Saint-Ignace-de-Loyola
Charles Manning, Sorel-Tracy
Marie-Hélène Barthe, Saint-Ignace-de-Loyola
Laura Roy, Lévis
Marie Chagnon, Laval

L'ISLE-AUX-COUDRES

Sylvie Plamondon, Québec
Cathy Vallières, Lévis

QUÉBEC

Babigna Pallarès, Lévis
Marianne Boivin, Lévis
Lise Cardinal, Lévis
Pierre Laineuse, Lévis (2)
Jacqueline Guimont, Québec
Caétane Koenig, Lévis
Céline Laberge, Lévis
Marie-Josée Fournier, Lévis
Mathieu Boucher, Québec
Jean-Claude Légaré, Lévis
Diane Bégin, Beaumont

Nadia Bourgault, Lévis
François Bilodeau, Québec
Gilbert Simard, Lévis
Claude Martel, Saint-Vallier
Charles-Étienne Ferland, Québec
Babigna Pallarès, Lévis
Bianca Nérom, Montréal
Guyline Pelletier, Lévis
Marie Lamoureux, Québec
Michel Langevin, Charny
Mathieu St-Onge Lévis

TADOUSSAC

Annie Latour, Québec
Lynne Savard, Baie-Comeau
Guy Petitclerc, Lévis
Ninon Caza, Tadoussac
Pierre Lavoie, Lévis

MATANE

Michel Laflamme, Lévis
Francine Doré, Baie-Comeau
Marie Lamoureux, Québec
Daniel Raymond, Moisie-Sept-Îles
Fanélie Chapon, Québec



Société
des traversiers

Québec

